補力多

純淨補力多 主治 身體衰弱 精神萎靡 面黃肌瘦 代謝不良等症
幾怪補力多 主治 肺癆 腸癆 骨癆及一切頑固咳嗽兼吐濃痰等症
含碘補力多 主治 哮喘 瘰癧 各期梅毒 動脈硬化 風溼等症
含砒補力多 主治 血虧 精神衰弱以及各種慢性皮膚病等症
規那補力多 主治 貧血 胃呆 病後虛弱及因瘧疾引起之諸般疾患

共分五種 各具特效

上海白克路二百五十號 九福製藥公司發行 全國藥房均有出售

大英夜報

深得吾心大補汁

治貧血 補虛弱 宜孕娠 助戒烟

◁新星藥廠榮譽出品▷

特備 豐盛央美蔴廚
酬謝貴客一年的惠顧盛意
恭賀新禧
·最高音樂食府·
南國酒家
雲南路三六六號 電話九五九九〇、九四二二一
紅豆廳 新中華樂隊 茶點 午餐 晚宴
水汀開放 溫煦如春
咖啡夜座 菲島大樂隊 酒吧 咖啡 西點
與奮唱奏 歌星樂隊
館面部咖啡夜座 營業時間至晚上十一時

中華民國三十五年一月二日 星期三 （第一二五八號） 中宣部核准復刊 TA YING YEH PAO 今日本報一張 售國幣二十五元 社址 上海山東路二九〇號 電話 九一四六八 九一七八五 電報掛號 〇一六六

新年帶來新希望 政局展開新的一章

馬特使執行調人任務 正等待延安方面答覆

【合衆社重慶二日電】中國踏入新年，對於和平希望極爲濃厚，緣政府方面提出反建議，由國共各派代表與美大使馬歇爾會商停戰之步驟，同時東北國軍賡續推進，已佔領阜新，新民，營口及朝陽四城，政府之建議爲恢復鐵道交通，並由人民參政會議常務委員會之中立觀察者五人，視察衝突區，據中央社訊，在山東省接受日軍投降之前夕，共產軍曾猛攻濟南城。

歷史角度重要轉變

【路透社特派員狄培爾重慶二日電】馬歇爾特使昨與周恩來密談兩小時，想係討論政府方面於星期一夜向共產黨提出之三點和平計劃，延安之共產黨領袖，對該項計劃正研究中。蔣主席已正式請馬歇爾特使擔任國共糾紛調解人，國民黨方面當希望馬特使能接受此項和平建議。

共產黨對於政府之和平建議，昨日尙無反響，惟已暗示朋友及通訊員，謀取中立方面之同情。「大公報」之社評指政府之和平建議，乾脆而切實，不知延安方面尙有何種理由可以拒絕。在目前之形勢下，外界人士，往往易被牽涉，出任判別是非，然而念及多年來，中國內部分裂之現象，則又未敢遽下論斷。蔣主席之元旦廣播，足使人間俱深切感動，除非人人合作，則農工經濟之復興，實不能即時開始。一般咸認一九四六年將爲中國及中國人民最重要之一年，在朝在野之人，莫不懷抱勇敢之希望，報紙之社評，多以「新的一章」等句命題，其言則曰「中國之局勢，充滿較好之可能性，人人如能各盡本位努力，則國家統一之前途，必能較前大爲光明。政治協商會議，可望有重大收穫，蔣主席之演播，透露還政於民之決意」。共產黨之新華日報亦曰：阻礙雖大，但吾人仍不放棄和平與統一之希望，蔣主席之除夕，慶祝勝利與新年，並祝賀馬特使六十五歲誕辰之宴會中，到賓客二百五十人，周恩來等亦均與席。

馬周談話象徵

【聯合社重慶一日電】美國駐華特使馬歇爾，今日與共黨代表周恩來會談兩小時，由種種象徵觀之，馬歇爾將任中國內爭調解人。馬氏談話內容如何，左右未加披露，但知其所談範圍甚廣，共黨提議雙方無條件停戰一事亦在其內。共黨前已將該黨主張向馬歇爾提出，惟今日之談話極其詳盡，尙係初次，足徵共黨亦願接受馬使爲國共間調解人。據馬使屬員表示，共黨若允接受中央關於無條件停戰之對案，則馬使亦願以調人自任，馬使於共黨未答覆政府和平提議之前，自不能宣布其立場，但可假定政府事先會與馬使商議。

停戰提案內容

【聯合社重慶一日電】政府當局於除夕提出停戰建議，主張以美國駐華特使馬歇爾爲調解人，今日全國皆在翹企以待共黨之答覆，大約須經延安執行委員會充分考慮後方能訓令重慶共黨代表提出覆文。共黨方面對於政府提議之惟一反應，即將其所提停戰建議原文發表。共黨前曾拒絕發表全文，僅向各報記者透露其條件大概，今見政府已將其提議全文發表，故共黨亦將其無條件停戰之提案原文公布，其內容如下：共黨代表鑒於雙方在以前歷次談話中，未能成立協定停止內戰，故於此次談判開始時，即自動向政府提議三項無條件停止內戰辦法，以釋國內外人士殷切之關懷及便利政治協商會議之進行。第一，雙方應下令全國所有軍隊，停止一切軍事衝突，各守原防。第二，一切有關內戰之問題，如投降，繳械，解散偽軍，停止利用敵偽，劃分各軍防區，恢復交通，軍隊運輸，及解放區收復區等問題，應在軍事衝突切實停止後由和平協商方法解決。第三，爲保障第一項之實施及第二項之順利進行，應由各界人士組織視察團，派赴曾經發生內戰各區，實地調查，報告眞相予以公布。至於政府方面提案，則爲㊀停止國內各地一切軍事衝突，並恢復鐵路交通。㊁因國內軍事衝突及交通阻塞等事與我國對盟邦所負有之受降及遣送敵俘等義務有關，所有與停止軍事衝突恢復鐵路交通及其他與受降有關事項，由政府派代表二人，中共派代表二人，會同馬歇爾將軍，從速商定辦法，提請政府實施。㊂由國民參政會駐會委員推定公正人士五人，組織軍事考察團，分赴全國發生衝突區域，考察軍事狀況，交通情形，以及其他與國內和平恢復有關事項，隨時將事實眞相提出報告並公布。

戴高樂第二次以辭職爲要挾

因社會黨要求裁減法國軍費

【路透社巴黎二日電】社會黨如堅決要求裁減法國新預算案之軍費，則戴高樂將軍，恐不免再度以辭職爲恐嚇，故制憲議會，昨一致通過一妥協辦法，社會黨要求減少預算軍費百分之二十，根據此一妥協辦法，如政府於二月十五日以前，尙未向議會提出改組陸軍之計劃，則社會黨之要求，將於二月二十日起，當然有效，在自目前至二月十五日間，議會核准軍費預算一二，〇〇〇，〇〇〇，〇〇〇法郎，較政府所提出者約減少百分之五，至於政府所提出之國防費預算，共達一二五，〇〇〇，〇〇〇，〇〇〇法郎，約佔全部預算三分之一，根據法國之慣例，預算案應於十二月三十一日以前通過，故法國議會於年前漏夜開會，予以討論，至昨日下午，再度開會，聆取戴高樂將軍之意見，戴氏謂如議會決減少國防預算，則政府必無從繼續存在，當戴高樂將軍作此言時，進步天主教黨，曾歡呼贊成，惟共產黨及社會黨則默然無語，共產黨領袖杜格洛，已令共產黨支持社會黨之提案，但同時則聲明共產黨仍完全信任政府，渠不願令共產黨之投票，被認作懷疑政府之表示，社會黨亦聲明其主張裁減軍費，並非有意促成政府危機，不過表示社會黨之不贊成龐大軍費支出而已，議會閉會兩小時後，即宣告暫停，俾各黨決定其態度，未幾即有妥協之辦法提出，全體一致通過，政府危機，因以避免。按在過去六月中，戴高樂已兩次以辭職爲要挾，第一次發生於去年七月三十九日，當議會拒絕戴氏所提之憲法改革建議，作爲十月二十一日選舉之基礎，第二次發生在選舉以後，進行組閣之時，制憲議會中，共有共產黨一四七席，社會黨一三八席，進步黨一三五席，急進社會黨二十六席，右翼黨派七十六席。

紐倫堡大審定今日恢復

出庭被告共廿名

【路透社紐倫堡二日電】紐倫堡大審，停頓十二日後，將於今日恢復開庭，英國首席檢察官蕭克羅斯爵士率領英國檢察團已於昨日下午飛抵此間，前納粹祕密警察首領卡爾登勃魯納將軍，以腦溢血送入醫院，尙未出院，故今日出庭之被告，自戈林以次，共有二十名。

英奸哈哈爵士定明日處決

【路透社倫敦二日電】內相埃特，決定不干涉哈哈爵士被判處死刑案，蓋根據法律，渠實無權干涉也。哈哈爵士在戰爭時期爲德國擔任廣播，經倫敦中央刑庭，依叛國罪判決死刑，經上訴後，復經上議院駁回，定於明日在溫治華斯監獄執行死刑。

陪都車輛右行 成績亦良好

意外事件祇兩起

【聯合社重慶一日電】全國車輛交通，已於元旦日上午零時起改靠右行，其因此發生之意外事件，遠不如初時所慮之多。重慶曾有兩起報告，皆不致命。各處均派有交通警察，注意車輛靠右駛行，有偶忘此新規則而靠左駛行者，立即由警察與以糾正。按車輛靠右駛行，早在幾個月前日本尙未屈服時即已決定，當時預料將有習慣右行之大批軍隊入境，從事反攻。其後日本雖告屈服，中國當局仍決定執行此新規則，惟原定十月間開始，今則延至元旦日方始實行。

紐約市民歡度新年

【路透社紐約二日電】紐約時代廣場，昨有居民約一百萬人集合，歡度珍珠港事件以來最快樂之新年，彼等狂歡竟日，喧嘩殊甚。惟尙不令警察感覺爲難，百老匯電炬通明，爲五年來所未見。

蘇聯與芬蘭簽訂協定

【聯合社紐約一日電】英國無線電台今日宣稱：蘇聯已與芬蘭簽訂協定，允許芬蘭展期兩年，賠償蘇聯戰爭損害，原定五年內付淸，今已展長至七年。

交還義政府 義北四區管理權

【聯合社羅馬一日電】聯軍今日已將義大利北部畢特芒，威尼齊亞，朗巴台及里哥利亞四區之行政管理權交還義大利政府。

江蘇省治安難 財政支絀應付更難

王主席今晨招待本市報界

【本報訊】江蘇省政府主席王懋功蒞任以來，刷新政治，不遺餘力。王氏爲使該省在戰後對地方及人民有所改進起見，於今晨九時午假青年會招待本市新聞界。席間除由省府祕書長陳言代表王主席，就目前該省政治經濟之一般情形加以闡述，略謂吾儕以往惡習，每不欲以自身之缺點示人，此種現象，在政治方面，尤爲常見。然如今後欲謀國家之復興與改進，則非採納多方意見不可。現蘇省方面治安，尙有不能絕對把握者，其原因爲：㊀共產黨軍隊之騷擾，㊁若干游雜部隊尙未改編完竣。據陳氏觀察，至少尙需三個月之時間。剿被共軍佔住者，約有廿餘縣，現經證實者，被殘殺之縣長，計有淮陰，如皋，泗陽，漣水等及第七區專員李雲霈，揚州前曾一度告急，嗣經調到主力部隊，始將轉危爲安。陳氏次言蘇省經濟，目前尙無辦法，以戰前各縣田賦，歸由省府征收者，八一三後因適應戰局，故經劃歸中央，統籌辦理，現今各項開支，至爲鉅大，如僅恃地方營業牌照，舟車，屠宰，娛樂筵席，房捐等五種營業稅，則收支勢必不能相抵，故陳氏對戰後捐稅頗望加以調整。又最近蘇府省方面，將可能組織一財務委員會，用以應付游雜部隊之額外支出及將省府經濟全部公開，俾使地方人民有所了解。最後由新聞界代表潘有襲氏致詞，約分三點，計㊀調整人事加強基層[illegible]，㊁經濟公開，㊂剔除中飽，[illegible]始[illegible]

社論

三强會議與遠東問題

自德日投降以來，國際間發生了不少困難的問題，因各國態度不同，意見未能一致。自倫敦五外長會議失敗以後，國際間的疑雲暗影，日益深厚，於是引起各國人民對於世界和平的憂慮，甚至有不少人正式警告第三次世界大戰有爆發的可能。爲消弭這緊張的局勢，由英美外長的努力，推動，於本月十五日在莫斯科有英美蘇三外長會議的召開。在開會期間，全世界人士一致注目都認爲這一次的會議，是戰後三强能否合作的最後一次的試驗，也就是世界和平能否確保的象徵。幸運的，這一次的會議始終空氣和洽，進行順利，於二十七日圓滿閉幕，一掃五外長會議失敗以後國際間的爭議猜疑。許多困難問題，都得到了滿意的解決，這不得不歸功於三外長坦白的態度與各國誠意合作的精神。美國國務卿發表談話云：「三外長會議爲極富於建設性之會議，不僅許多問題已獲解決，且因三國已建立若干關係，俾其他問題，俱有解決之希望。」莫斯科方面亦宣佈：「三强會議，經過滿意，世界和平之前途，殊可樂觀。」由此看來，這一次會議收穫的成果，確是很大的了。

由三外長會議的公報看來，知道這一次的議題，可分爲遠東與歐洲兩方面。英蘇偏重歐洲，美國偏重東亞，在這一種錯綜狀態之下，彼此由讓步的合作，對於許多問題，得到了平衡的解決。現在先談遠東。在遠東方面，最重要的議題有三：一是中國，二是日本，三是朝鮮。中國本爲五强之一，而在這次的三外長會議中，沒有中國代表參加，反將中國問題列爲重要議程之一，這對於中國實在是一種羞恥。這只怪得中國人自己不爭氣不長進，敵人剛一投降，竟發動內戰，引起國際間的磨擦，於是外國人不得不加以干預了。關於三强對於中國事件的決議，要點有四：（一）確認由重慶的國民政府，領導建立民主統一之中國。（二）中國應停止內亂。（三）開放政權。（四）盟國不得干涉中國內政。這一決議，與美總統的對華政策完全相同。故國民黨方面，極表欣慰。由此，中國局勢可望趨明朗，東北問題亦可解決。這一點可以說是蘇聯的讓步。其次是日本的管制問題。關於日本管制，蘇聯要求設立四强管制委員會，中國表示贊同，但美國主張設立遠東諮詢委員會，由中美英蘇及其他各小國代表參加，只爲一顧問機關，蘇聯堅決反對，不派代表到會，此次決議，管制日本，設立二委員會，一爲遠東諮詢委員會，由十一國代表參加，此爲立法機關。一爲四强管制委員會，由中美英蘇代表組織之，此爲執行機關，但麥克阿瑟元帥統制日本之權力，受了相當的限制，這一點，可以說是美國的讓步。其三，是朝鮮問題。最近二月來，美蘇在朝鮮方面，很不和洽。蘇軍駐在鮮北，美軍駐在鮮南，形成南北隔離的局面，物資不通，交通不便，政治幾陷於停頓，此次議決由中美英蘇設立一朝鮮管制委員會，託管五年，五年後允許朝鮮獨立。軍事治安仍由美蘇負責，在二週內，美蘇即召集會議，商討朝鮮南北兩部之緊急問題，消滅過去的隔離局面。這一點可以說是美蘇均衡政策的結果。

這樣看來，在這一次的三强會議中，遠東方面三大問題，全已獲得解決，東亞方面的和平由此確立，中國內政，由此可以得到解決，還是値得欣慰的。

魚鈎和別的東西 換得三四個妻子

美兵詢問如何作囘國處置

【聯合社華盛頓一日電】太平洋某孤島美國兵一名寫信給復員處，詢問如何處置他的妻子。信中說，「我用魚鈎和別的東西，換得三四個妻子。我相信不難弄到一打以上。但不知道我可否把她們帶回美國，讓她們進大學讀書，（按美國祗准一夫一妻制）黑皮膚的女子都有好脾氣，而且我的交易也是合法的。此地的土人，向來都是這樣做買賣。酋長需要魚鈎，而我有魚鈎。他有許多女子，而我沒有，所以我們有無交通就成交了」。

美國正式送出台杯挑戰書

【聯合社紐約一日電】國際台維斯杯網球賽已有四十五年歷史，一九三三年起，該杯爲英澳美三國所保持，一九三九年澳洲以三對二擊敗美國，奪得該杯，嗣後即以戰事停頓，現悉美國正式挑戰書已送達墨爾缽澳洲草地網球協會，澳洲亦已接受挑戰，美國實力強勁，非有意外，必可在預賽中擊敗其他各國。

英外交訪員檢討 世界外交問題

懸而未決之問題頗多 須竭盡精力以求解決

【路透社倫敦二日電】本社外交訪員曼琪奧稱，記者於茲新歲，檢討外交問題，覺其懸而未決者頗多，必須製造和平者，竭盡其精力與善意，以求解決。遠東方面，最重要者，莫過於日本之管制與中國之前途兩大問題，莫斯科公報已在紙面餘下三國商妥政策之大綱，固屬可喜，然未能消除亟待解決諸問題之迫切性。大致可分下述三要目：（一）中國－消弭內戰，及蘇美軍隊撤離中國領土。（二）日本－協調在莫斯科新辦法下之盟國管制權，執行投降條件，及擬訂最後的和平條款，賠款亦在其內。（三）他國－因廣泛分散之日軍投降而引起戰後新情勢，一般的予以調整，修正對附屬領土（越南與荷印）中國民運動之關係，及日本附庸之（暹羅）之地狀問題，就傳統的外交問題之觀點而言，欲恢復一國之充分正常狀態，足以稱爲和平者，最先之要圖，厥爲締結正常和約，新歲伊始，有英暹之簽訂條約，是爲第二次世界大戰後首先締結之和約，歐洲方面，有六項未決問題如次：（一）西歐列强本身間之關係，及其對蘇方控制下東歐集團之關係。（二）西歐盟國對東歐與東南歐新政權之關係。（三）蘇聯範圍內歐洲諸國之內部關係，尤以波蘭與捷克關係爲最。（四）德國之整個前途，包括佔領各國間之關係，及有關萊因區經濟政治命運之決議。（五）地中海三半島，即西班牙義大利與希臘之政治解決。（六）撤職諸人對國內政治，有莫可避免之衝動，此亦國際間有關之問題，莫斯科會議對歐洲與遠東，固已有所闡明，然近東與中東方面情勢，則絲毫未予廓清，此方面問題之極度迫切，乃一般人甚爲明瞭者，但解決其中若干國際問題之機構，且尙未存在，以下所列，均係近東與中東問題：（一）伊朗危機，視莫斯科方面而定。（二）土耳其疑問，因國際需要修改韃靼尼爾地位，及蘇方宣傳運動要求土國割讓土地予蘇而起。（三）巴勒斯坦局勢及其對整個阿剌伯人區域引起之反響。（四）修改英埃條約，如經雙方同意，其期限爲一九四六年十一月。（五）英法軍從敘黎特諸國撤退之手續。

中國銀行上海分行公告

本行茲訂於三十五年一月四日遷移至中山東一路（外灘）二十三號新址正式復業特此公告

電話 一七四六六

中國銀行上海分行公告

本行 南京西路辦事處（原名同孚路辦事處） 八仙橋辦事處 訂於三十五年一月四日正式復業

特此公告

地址 南京西路同孚路口八〇一號 定安路一一二一一七號

電話 三〇一九三 八二一七四 三六一八六

恭賀新禧

保健鈣 保鈣

WOOD CHEMICAL WORKS 華達藥廠

補血益腦·助長發育 增強體力·無上珍品

華達藥廠敬祝

王吉照相

慶祝元旦 贈送放一大千張

酬答顧客·四寸美術照二張二千元 眞實犧牲·加送十寸藝術放大一張

·南京路西首廣西路三三三號·

斜橋弄八十號

吉士茶座

贈送精美玩具

暖·氣·開·放· 溫·和·如·春·

新聞 偉大 二時開始

名媛麗姝 薈萃一堂 燕瘦環肥 無與頡頏 燈光新異 別有天地 新春狂歡 格外興奮

蒙脫斯樂隊（伴奏）

電話三八三九四號

中正東路八里橋街 電話八三三五六

老三和樓

平津菜館·全滬馳名·鎮揚麵點·盡善盡美

男女侍應 服務誠懇

新世界大酒店對面

北四川路老靶子路四〇九號

皇家飯店

部各接轉 電話 42329 42320 47322

旅館 餐廳 舞廳 酒吧

房間寬敞 空氣暢通 中西名菜 咖啡美點 音樂興奮 情調神祕 美艷舞女 美麗貼體

▲虹口區最高樂府◀

博愛 可鬧

色香味俱優 合理想

中國利興烟公司出品

能使嬌豔者更增美麗

白熊脂（潤膚霜）

異曲同工

能使色衰者同復青春

白熊純脂（冷霜）

整編本市保甲
各區業已成立委員會　迅速協助區公所工作

【本報訊】市政府爲迅速整編本市保甲，以期早日完成地方自治起見，特於本市各區成立整編保甲委員會，協同各該區公所辦理保甲整編事宜，并遵令依照下例程序，分別進行：（一）各區保甲整編委員會應于一月一日組織成立，（二）各區整編段之劃分應于一月五日前辦竣，（三）各區整編段長應於一月八日前物色齊全報府核派，（四）各區整編分段（保）段長應於一月十二日前劃分完竣並產生分段長，（五）市府召開講集會應於一月十三四兩日舉行，（六）分區講集會應於一月十日至十四日舉行，（七）各區編查保甲（甲）應於一月十一日舉行，（八）各轄編戶編查戶次（非調查人口）應於一月十五日至二十五日查竣，（九）各整編區編甲應於一月二十六日完竣，（十）各整編段段長應於一月二十八日以前將保甲編制報告表及繪圖完竣，（十一）各區編保應於一月廿九日至三十日將區保甲編制報告表填送區公所，（十二）各區公所應於一月卅日至二月一日將該區保甲編制報告表呈送市府，（十三）二月一日至三日市府派員抽查，各區區長自奉令後對進行工作，頗爲努力，因限期緊促，其分派整編保甲委員會爲已於規定期內分別次第成立。委員會中之委員除推定區長副區長暨警察分局長副局長爲當然委員外，其餘委員均由市府就各該區內辦公自治者聘任之，並以區長爲主任委員，警察分局長爲副主任委員，主持日常一切事務。各分區委員會鑒於以前敵僞時間之保甲長，品有假借勢力欺壓良民情事，印象惡劣，故對於此次之段長分段長之人選，均在審愼嚴密考慮中。

保衛團加緊訓練
全市分爲八區團

【本報訊】本市保衛團，在抗戰前由滬南區各商店及熱心地方人士聯合組織，與舊公共租界之萬國商團，分別維持南北二區之地方安寧，頗具勳績。茲者各保衛團團員等復集合舊部，重整保衛團務，開始辦工已月餘，本市共分八區團，計滬東，滬南，滬西，滬北，滬中，浦南，浦北及吳淞。每區團內有三大隊，一機槍隊及通信隊等，總團團長爲容有略，頃該團滬南區團團長陸永洪氏，據告本團係滬南區各舊團員所恢復，推廣而至於各區，所有團員，三分之一爲舊部，其餘皆爲有志於地方事業之熱心青年。當服務於各界商業機關者。器械方面，已由淞滬警備司令部發給，爲數方所移交者，其數量已足可分配。現各區正分別置備服裝中，式樣均照卅五年新陸軍軍裝，職位以袖線之顏色及領章金星之多寡區別之。該區團現每長在南市公共體育場加緊訓練，據於不久邀請本市軍政各長官加以檢閱。

甯海路盜刦

【本報訊】榮山路警局於除夕上午九時半接得甯海路卅二號住戶許崇德報告，有便衣兩人在該處行刦，警員接訊趕到，刦盜已逃逸無蹤，計被刦去金戒四枚，及現鈔四十萬元。

冬令救濟委會
設庇寒所收容所
將展開大規模捐募運動

【本報訊】記者今晨至西藏路寧波同鄉會四樓訪問本市冬令救濟委員會，經濮志方潘大年兩氏告記者稱：冬令救濟委員會爲本市社會局所附設之慈善機關，成立於十二月廿一日。其組織方式，取委員會制。主任委員爲何德奎，副主任劉鴻生，共有委員萬克信等廿餘人，皆爲本市政，商，慈善界著名人士。其下又分事務組，組長萬克信，查訪組組長爲□□□，總務委員會主任委員杜月笙，監核委員會主任委員徐永祚等四部。其救濟對象，大部爲由戰局所拘擁之無業流民，及一小部份係自動投入之貧民。經第一次大會議決，該會擬設庇寒所二處，一在梅司麥而路金家巷佛教慈善協會內，另一在南市喬家路藥局弄同仁輔元堂之舊址。又收容所四所：㈠陸家路南洋煤球廠，㈡蒲德路九四〇號，㈢蓬萊路清節堂，㈣漕河涇，其中三所已開始收容工作。蓬萊路一所專收婦孺，而漕河涇，陸家路二所，至今已收有一千餘名，僅收男子。現該會因創立未久，一切設備不全，故對一般收容者，暫不擬加以生產技術訓練，在三個月收容期內，祇能使其有適當勞動，養成勤勞習慣，至於經費方面，除市府所撥給之二百萬元基金外，刻正展開大規模勸募運動。

光復後之上海市政

錢大鈞

己，推展全市教育

教育爲立國之本，承先啓後，關係最切，本市經敵僞封掠，教育遭受影響，整理推展，甚感繁重，下列數項，特其犖犖大者：

一，接收各級學校　本市市立及私立各中小學校，爲數極衆，敵僞入侵，摧殘劫掠，紊亂不堪。本府接收以後，分別恢復接辦，力加整頓；其應予停辦者，則甄別學生，分發市立各校，對於私立學校，則通飭登記調查及視察。

二，籌設科學實驗所　爲注重科學教育，補救各私立學校理科設備之缺乏，特籌備科學實驗所。現已設立兩實驗中心站，聘請指導員，排定日程，指定各公私立中學學生，輪流與往實習，俾增加教學效能。

三，國民教育　本府成立後，即開始作實施國民教育之準備工作，擬訂實施計劃，調查全市各區人口分佈情形，決定劃分十六區，擬先設中心國民學校十六校，特別加以督察指導。

四，掃除文盲　本市文盲甚多，急須推行補習教育，現一方面分區調查文盲，一方面即從普設民校着手，除於實驗民衆學校設十七班外，另行籌設市立民校二十一所，並飭各市立中小學兼辦民校。

庚，促進市民健康

健康之重要，人所共知，無待煩言，其工作重要者有三：

一，清除全市垃圾　本府接收時，各區垃圾堆積，總計達一一，五一五噸，經調度以後，以九晝夜之時間，集中人力工具，全部爲之清除，至經常清除工作，亦未稍懈，並曾舉行清潔運動週，以喚起市民之注意與協助。現雖尙未盡合理想，然較諸接收之初，已有顯著進步，仍在繼續努力中。

二，成立市立醫院　本市各醫療機構整理後，經正式成立市立醫院十所，病床九百餘，猶感供不應求，各院均設有免費病床，以惠貧民，此項免費病床，全市共計四百八十六，佔總床之半。將來擬逐漸增加，以爲推行公醫制度之初階。

三，防治傳染疾病　本市去年九月間，曾發生眞性霍亂，勢甚猖獗，經採取緊急措施，疫勢始見稍挫，防疫工作，亦已施行。此外尙有滅蝨，滅鼠工作，經商聯盟軍衛生當局協助，使用DDT特效藥，分往各監獄棧場等地噴射，今尙繼續辦理中。

辛，完成地籍整理

本市在淪陷期間，受敵僞之劫持侵奪，土地經界紊亂，人民產權每失保障。本府收復之初，即確定以完成地籍之整理爲重要施政方針之一，以期清理地權，安定民生，茲略述其進行狀況如下：

一，土地測量　計有完成黃浦區之戶地測丈，整理圖籍，添置魚鱗冊及處理清丈糾紛案三項。

二，土地登記　一爲舉辦所有權及移轉登記，先就地籍測量完成之六區開辦，申請登記者頗爲踴躍。二爲辦理土地推收，即於未開辦土地登記區域，土地權利有移轉者依法辦理推收，同時依據中央明令，整理契稅。三爲處理永租契土地，除外人持有之永租契土地，依行政院明令，在未規定換發新土地所有權狀辦法前，准予繼續保有外，對於吾國人民持有永租契之土地，應一律聲請爲所有權登記，四爲清理敵僞組織所爲之土地權利登記，敵僞所爲，一律無效，應另行聲請登記，以保障國人及外商既得之合法產權。

三，土地估價　在舉辦土地登記各區，分別將其地價分組調查，分定地價區段，繪製圖表，此項工作在積極進行中，惟爲控制人民土地登記之申報地價起見，暫就民國三十年估價表，參酌現時情形，予以提高二百倍，以爲暫時審核報價之標準。

壬，推行地方自治

中央業已決定早日實施憲政，憲政之基礎，在於地方自治，故此項工作實屬刻不容緩。惟本市爲全國文化經濟中心，人民知識水準，亦爲各地之冠，推行地方自治，自較其他各地爲易，爲達成此項任務起見，本府目前之設施如下：

一，編組保甲　本市辦理保甲，係屬創舉，故決採用由上而下方式，即由市而區，由區而保，造區公所暨保辦事處成立，然後着手辦理各種編保查戶工作，編查完竣，再行依法成立各級民意機構。現區公所業已成立，各區長人選，業已發表，短期內即可開始正式辦公，而編查戶口工作，亦可着手進行。

二，籌設各級民意機構　本市各級民意機構，俟保甲編組完竣後，即可逐步成立。預期本年一月開始辦理公民宣誓及公職候選人檢覈，二月間開保民大會，三月成立區民代表會，四月成立市參議會。並在市參議會未成立前，先行成立市臨時參議會，現已將參候人名單送呈中央核定，一俟發表，即行召開成立會。此外可附帶述及者，即諮議委員會之組織。市政設施允宜博採周諮，集思廣益，而市參議會以法令所限，名額無多，爲適應需要計，爰組織諮議委員會，其人選不限國籍，凡僑居本市之外籍人士亦得參加，不特對市政興革必能有所獻替，卽對盟國友誼，當亦不無裨益也。

癸，整飭財務行政

整飭財務行政，旨在肅清貪汚，剔除中飽，爲達到此目的，除查獲貪汚情事，必予嚴辦外，尤須著重良好制度之建立。三閱月來業已實行者，計有三種：

一，厲行公庫制度　公庫制度之優點，即在一般財務管理人員及稅收人員均不直接經手現款，俾防杜其擭有舞弊之機會。其辦法係由市銀行就各稅收機關，分設公庫收款處，派員直接收款，市民納稅，直接交公庫核收。已令飭財政局與上海市銀行簽訂代理市公庫合約，業已實施。此項制度實行後，所有浮收折扣之弊，營私貪污之風，當可掃除淨盡。

二，簡化稽征手續　現有市稅，多屬零星，且多由商人代征，納稅人與征收員司，交相勾結，弊竇叢生。今簡化稽征辦法，係組織稅捐評議會，由納稅人將每月營業實情，分別向各該同業公會商會及征收機關申報，先聯合作初步審查，再提交評議會評定其納稅額。如認有申報不實，始派人員抽查。實施以來，商民稱便，稅收遞增。

三，嚴辦外勤工作　規定外勤人員因公出勤，必須攜有外勤證及外勤單，到達出勤地點，必須先行交閱，否則可由商民扭送警局究辦。又財政局設有密告箱，逐日由局長親自開啓，俾可藉求民隱。施行以還，頗收實效。

以上所舉，僅其大略，此外如辦理工商登記，整理民衆組織，改進水電供應，管理房屋租賃等項，以限於篇幅，不備述焉。

大鈞奉　命來長滬市，臨行之際，主席曾諄諄指示，爲民衆去痛苦，謀幸福。就任之後，首次對僚屬訓話，即提出「以民爲本」一詞，所有市政設施，應以民衆利益爲前提，利民者必竭力以興之，病民者必竭力以除之。關於以上所列各項，無一不與市民福利有關，無一不爲市民利益着想，自信尙不負　主席之訓示，與本身之諾言。惟本市收復伊始，困難滋多，一切設施，深感未能滿意。甚盼社會賢達，各界領袖，時規敎言，共同協力，使今後上海市政，能有輝煌成就，斯則大鈞所馨香禱祝者也。（完）

麵粉大部浸濕
英輪觸礁水雷
大批小麥將到滬

【本報訊】裝載救濟物資麵粉六千七百包來滬之英輪「九龍米麗斯」號，駛至吳淞口外之余山洋面，忽觸水雷，致底艙洞穿，海水湧入，幸施救得力，將裂隙填補，卒免於難。該輪業於去年大除夕午後駛進浦江。據悉，所裝載之麵粉大部已受海水侵濕，詳細份量，現尚在此間善後救濟總署派員調查中。對於此項浸濕麵粉之處理，現未確定。另悉，業已抵埠之美輪「瑪士茄帝」號，所載來大批定量營養食品及卡車，美軍方面擬予借用，曾向總署提出此項要求，應允與否，尚未決定。又本月十日以內，將有大批小麥由「悉畢奇」及「大衛勃西納」號二艘美輪運抵此間，待碾成麵粉後，即可源源應市，本市麵粉價格之抑低，當在意料之中。一班囤戶之美夢，必被擊碎無疑。例如大批麵粉自滬運天津，已使彼處之麵粉價格自五千元跌至三千元。上海總署方面現決定將大批救濟物資，每日由水陸二路運入內地受兵燹最深之區域，以應嗷嗷待哺難民之急需，蓋此無論如何較沿海區域更有重要性也。

日本藥品無人問津
西藥來源暢通

【本報訊】抗戰期間，百物飛漲。其中尤以五金橡膠西藥等爲最甚。如西藥中之凡士林一物，在最高峯時期，與僞幣之比例，漲數達六百萬餘倍之鉅，溯自國外貨運暢通後，各貨均漸趨低落，記者今晨走訪西藥界某人士，並以最近之日本藥廠近況見詢。據稱日本藥廠經我方接收後，即日整理所有存貨，視銷路之情形，先後分發至各藥房，至分派完畢爲止，將來恐未必仍以製藥爲業務。至於最近各藥房之日本藥品銷路，除一部份仍能行銷外，大半已趨冷落，無人顧問，蓋英美藥品藥物即將輸入，其售價與效能，當能比較廉美，至於敵僞西拜耳等藥廠，則已由盟邦管理，將繼續製造各種成藥原藥，但或將減少若干出品，以期集中。

向右走
今天成績很好

【本報訊】車輛靠右行駛，今日第二日，成績較昨日更爲良好。據記者向交通警，電車站負責人訪問並巡視各區之情形，可向讀者報告如下：㈠交通警之意見：「請行人遵守指揮，由黃線內通過，不得橫越紅燈。其次，馬路二邊之攤邊走，形成紊亂，發生糾紛甚多，盼市民務規定範圍通行，至於車輛之越車，容易釀禍成分最多，應請各駛機人，暫勿越車。」㈡電車站負責人意見：「電車到站時之掉頭，容易發生危險，乘客列隊登車，最爲安全」，記者巡視各區報告：「南京路，中正路二主要道路，交通警之服務精神甚爲良好，惟日昇樓一帶，因行人擁擠，秩序稍差，其他如霞飛路，呂班路等處，車輛行駛，頗能遵守規律，惟行人橫越馬路之情形，仍未能減少。截至記者發稿時止，據控制室報告，本市今晨，尚無肇禍事件發生。」

軍人觀劇 已有辦法
李及蘭謁市長

【本報訊】上海淞滬警備副司令李及蘭氏，今晨十時親赴市府晉謁錢市長，商談如何處置戲院鬧事軍人及以後軍人娛樂時間之規定及票價之優待等問已獲有具體辦法，不日即將訓令本市各駐軍當局一律遵守。

旅館廢除小賬
尚有問題
勞資力謀合理解決　本星期日可望實現

【本報訊】卅五年元旦已臨，旅館之取消小賬及按摩院之封閉，亦爲市政新措施中之兩端。關於旅館取消小賬，據記者今晨探知，原則上旅館業同業公會加以接受，惟勞資間之折衝，迄未順利獲得解決。事實上，昨日全市旅館小賬一項或在帳單上已加取消，而租金一項內或已包括小賬一項在內，亦未可知。據勞方表示，資方允給予職工月薪最低二萬五千元，惟伙食及旅客所用之日用品，仍歸勞方負擔。此在勞方方面，則以爲二萬五千元，養活本身亦爲不可能；雖曾提出五萬元最低薪金之要求，但欲由勞方供應旅客之日用品，實不近情。綜觀雙方所持理由，各有根據。即在資方，亦不願出以支付薪金一途，因採取薪金制度後，勞方必有慢客等情，此於營業亦間接蒙受影響。現當局亦深患此點，經連日之調解，或將改由營業提成，大約自三成至四成作爲職工酬勞之方式，惟當局對房租調整限度，取消小賬後，最可能之漲價爲百分之卅。連日各方開會，本月六日可望解決，國際金門等飯店亦均包括在內。

半夜同居 一命嗚呼

【本報訊】今晨五時許本市南洋橋靜祥里五十九號灶披間內，突發生離奇人命案一起。死者繆新文，江西人，四十歲，業本幫裁縫。其妻已於二年前離走，最近經一奶媽介紹，與一名金愛玉之紹興孀婦相識。說起金愛玉還是今年十一月間自故鄉來滬，丈夫於四年前故世，不得已乃託人在菜市街三和里三號謀作傭工，以維生計。且說繆金邂逅以後，雙方前已擇定昨日元旦實行同居。昨日下午二時，兩人在南陽橋一小客棧內先行會面，然後出外購置「新娘」衣飾，晚上在附近酒館進餐，男的興緻好極了，喝得酩酊大醉，至十一時由金愛玉扶歸。今晨五時，金愛玉醒來，忽覺身旁冷冰，把男的連推數次，又高呼「裁縫」「裁縫」，那知早已氣絕身死，乃由二房東宋周氏報告該管蓬萊路警局，派警長王忠志偕探張書生到來偵查後，一面將屍體車送同仁輔元堂檢驗。

舢板兵艦互撞
死亡人數詳查中

【本報訊】昨日浦江中又有小舢板與兵艦互撞慘禍發生，當出事時，附近小舢板紛集搶救，有數人被救，其他死亡人數，及肇禍之責任，刻尚在詳細調查中。

本市簡訊

前公共租界工部局財務處服務西籍職員業在市府辦公，整理清算將該局各員退職儲金。

昨午，有住居中正東路六七七號美生西藥行學徒陳月亮，年十六歲，寧波人，因受刺激，忽萌自殺之念，服毒殞命。

夜公園

安樂年

·獨鶴·

在　蔣主席的元旦廣播詞裏面，再三注重人民的安居樂業，並且認爲「安居樂業」，是人民最基本的要求。

「最基本的要求」也就是最低限度的要求，懺然的勝利後的一等大國民，而其所要求的則無奢望，祇圖得一個安居樂業，眞是最低限度了，說得可憐點，也就是飢者易爲食了。

但是從日本投降到如今，已經過四個多月了，已換了年頭了，而這個最基本的要求，還是去題甚遠，因爲要使人民能夠安居樂業，有一個大前題，也就是　蔣主席所說的，「造成整個國家和平安定的環境」。

然而今日之下，目所見，耳所聞的，依然是「分崩離析」，與「和平安定」恰巧成了一個反面。在分崩離析之中，試問人民又何從得安其居？得樂其業？因此從人民基本要求，再談至國家的根本問題，就是要各黨各派，同心同德，趕緊收拾起分崩離析的局勢，而歸於和平安定。

大家都說去年是勝利年，今年是建設年，其實人民不得安樂，國家又何從建設？那麼還是更切實一點，祝願今年爲安樂年。

汽車

·小花匠·

外僑的汽車向須展緩發還，不知道這一批汽車，目下在派什麼用場？

新年中的紐倫堡玩具市場

·鋼駝·

一年一度的紐倫堡玩具市場，於本星期開張。紐倫堡數百年來原爲世界聞名之德國玩具製造業中心，可是本年在這古城中選購玩具之難，與難以在城中找尋新年景象一樣。

紐倫堡玩具市場數年原是一件興旺的事情。空場上擠滿了攤頭，以前納粹黨特別名之爲「希特勒市場」。玩具中有一種是鉛鑄小兵，穿的世界各國不同的制服。此種鉛兵，以及紐倫堡熟練技師所製造的各式靈巧機器玩具，曾經運銷全球。到如今一切已成爲回憶的資料。

這市場現在掛了一塊老招牌，「雷柏市場」，四圍都是彈痕纍纍的廢墟。現在的市場，僅有少數攤戶，擠在傳道教堂的廢墟之中，再過去沒有幾步路，就是監禁二十一個尚存納粹禍首的監獄。出售的玩具，是廉價的木製品或紙質玩具。這些紙質玩具，乃是裝飾聖誕樹上的金銀絲的剩餘物品，其他裝飾則用紙版製成。玩具工人儘量在利用拋棄掉的戰爭器材，以改製玩具。有幾個攤頭上陳列一種鋼質蛋形酒杯，是由防禦高射砲的彈殼所改製。

然而市場裏總算可以買到「熱狗」，此物在歐洲僅有數處出售。但這是純粹德國式的「熱狗」，兩片黑麵包中夾了一條香腸，顧客買時必須付給食物配給劵一張。

作家·文壇

·約瑟·

戰地服務團在大新公司五樓主辦之亞洲舞廳，招待新聞界，除夕女記者到申報謝寶珠，新聞報嚴荷（嚴諤聲之女公子），本報池延熹三位。

「西點」半月刊新年號定五日發行，有李健吾，鄭振鐸，魏子，趙景深，崔萬秋，羅洪，洪謨，文宗山，施濟美諸家之作品。

歡迎香蕉大會

·尙之奇·

英國人不吃香蕉已五年，因此這一次從牙買加第一批運了九萬隻香蕉到布里斯托，市長歐文，便籌備舉行一次盛大的歡迎會來歡迎牠們。

可惜香蕉還沒有知覺的，即使牠們熱烈的歡迎，也決不會感到一些榮寵，所以在實際上，還不是那些吃香蕉的人，在那裏慶祝他們的口福不淺！

想穿了，今天開會歡迎甲先生，明天開會歡迎乙先生，這種把戲，也不過是那些歡迎者企圖攫一點自身的利益而已，對於歡迎的甲先生和乙先生，又有甚麼實在的好處呢？

據說，運到布里斯托的香蕉，只賣二角五分一磅，價錢可算便宜極。如果我們也有這樣的便宜貨可購，不論米價油鹽醬茶，儘可都願意由市長領導，我們自動的給牠們開幾次大會，以表示歡迎的誠意！

新年的祝福

·雷紅·

大除夕晚上，歸去的時候，已近子夜，集合四個同路人，合喚了一輛雲飛汽車，以爲向「靠左行駛」的慣例，作最後一次的體味。

電話打過了，四個人站在路口，等候車輛駛來。外灘的冷風不住從冷靜的路上飄拂過來，我發覺路燈是昏黃的——倘未恢復到戰前這樣的光明。從絡口可以望得見外灘江海關礁頭上照耀得如同白晝的電燈，擴音器裏發出遲鈍的鐘音，夾雜了礮竹邊的喧囂，有一點年夜的感覺，可是這一份欣喜，還是美國軍隊比中國人感受得多。中國人有他們自己的陰歷年，還保存了一大半的欣慰於其習俗相傳的除夕夜，而在陽曆新年中只表示了一小部份的歡忭。因此在這深夜的路上，找不出一點年節的趣味來。

候着汽車，想起了舊時趁京滬夜火車的況味。寒風中的月台上，搖幌的燈光，情景倒有點彷彿，久久沒有坐過夜火車了，眼前的景象，回憶當年，在老舊破碎的一九四五年將要逝去的一瞬間，不禁起了年華如水的感覺。

汽車從南京路直駛，追過了緩緩行駛的吉普。龐然的十輪大卡車，能把他們的速率改得稍爲慢一點，對於上海市民，眞是一種行路的幸福。「靠左行駛」將隨破碎的舊年同樣消逝，作爲與世界各國並駕齊驅的象徵，雖中國一切都進步，尤其在科學與文化方面，也能追隨世界，像靠右行駛的追隨世界一樣。

談天說地

·大狂·

從前專制時代，皇帝的權威，稱爲「天聽」，試想，皇帝的耳朵高，旣然像天那麼一般的高，對於民間疾苦的呼號，受屈的陳訴，自然要因距離遙遠而聽不到，或雖聽到而常不免於「聽錯」了。

要「聽錯」「聽錯」了的事。現在的爲民上者，該把耳朵從天上跳到地上，把天聽一變爲「地聽」，必須這樣，對於民間痛苦，才能洞悉無遺，蔣主席在北平設立人民密告箱，和樂楚僑氏稟承　主席的意旨做活動密告箱等，大概就是「地聽」的實行。

「人有千算，天有一算，」日本對於由征服滿洲而中國而世界的這把算盤，眞麼側算得精密無遺。可是一顆原子炸彈，完全擊破了日人的侵略迷夢，大概這原子炸彈，就是天的算盤中的算盤珠的一粒。

帽子

·白岱·

天冷了，人人該戴帽子。這是創造帽子的唯一作用；後來雖然又發明了用來遮太陽的草帽，用來當雨點的笠帽，可是保護頭顱的作用，都完全是相同了。

可是，到了現代，花樣景就多起來了；市場裏做投機，可以稱爲「搶帽子」，經手一筆買賣，從中揩一點油，都美其名曰「加帽子」。

甚至，在某一個時期，和人結了冤仇，立刻可以給你戴上一頂顏色帽子，結果了你的性命。這種帽子，雖然已經成爲宿貨，但是，新出品多得很多，只要適合頭寸，一頂一頂儘可以戴在你的頭上來。

互相排擠的結果，勢必弄得大家都變成阿元戴帽子。

無線電登記

·小園丁·

無線電收音機要「登記」了！過去在敵僞盤據時期，也有這樣的辦法。現在再「登記」一下，是可說不足爲奇的。

·朱雀·

敵僞時期所以要辦理無線電登記，是恐怕市民們收聽重慶廣播。

現在辦理無線電登記，是恐怕市民收聽日本的「大東亞」宣傳廣播？還是恐怕市民收聽德國的納粹宣傳廣播呢？這卻是一個疑問。

化整爲零

·丈二和尙·

醫導社按摩院於元旦起一律封閉，以後旅館酒樓，可以少發生許多「攪七廿三」的事，倒也乾淨。

醫導社按摩院封閉後，這許多鶯鶯燕燕，不知飛到那裏去？最好要想個善後辦法，否則「化整爲零」，那還不是『一只襪』等於『襪一只』。果眞如此，那就失去取締的美意了。

消息來自好萊塢

米高梅公司最近發掘一新人名茀蘭西絲麥克凱，伊人與愛瑪希拉有虎賁中郎之似。米高梅當局計劃在最短期內派她拍五部鉅片。

「舞王」弗萊亞斯坦曾在艾森豪威爾將軍前表演舞藝，艾森豪威爾將軍大爲讚賞。

考爾門與葛麗亞嘉遜合作之「平地青雲」，不久將在「大華」開映。考爾門拍五彩片，「平地青雲」尚係第一部。此片在美國開映時，與論一致予以好評，邊勝「我若爲玉」「情聖痴國」等。

「標準夫妻」狄克鮑惠爾與白朗底兒離婚後，不久狄克選覺得新對象琴逸萊孫，購新居一所，婚後生活殊爲愉快的。

上海區敵僞產業處理局公告

祕字第二〇號

查前德孚洋行業經本局接管成立「德孚洋行清理處」進行清理所有該洋行經售各種染料工業原料及化學藥品自即日起開始配售暫以國營民營各廠實際需要者爲限凡需購上項原料者可向四川路二六一號該清理處辦理登記申請手續特此公告

局長　劉攻芸

中華民國三十四年十二月二十九日

上海區敵僞產業處理局公告

祕字第二一號

查前德商拜耳藥廠業經本局接管成立「拜耳藥廠清理處」進行清理所有該廠經售各種藥品自即日起開始配售暫以設有配藥部之公立醫院及慈善性質醫院爲限本市經售西藥各藥房亦可申請經銷凡需購該廠藥品者可向江西路一三八號該廠清理處辦理登記申請手續以憑配發特此公告

局長　劉攻芸

中華民國三十四年十二月二十九日

廈門　香港　牙醫師張國榮　南京路哈同大樓五二二號　電話一〇四五五　後門由河南路電梯進出

平烈士祖仁殉國四週紀念典禮
平烈士祖仁在抗戰期間任華中鐵道公司職務，被敵偽不捕殘害死於三十年一月八日，今逢四週紀念，凡烈士生前親友好務希踴躍參加共懷義烈。
（一）會期：三十五年一月八日上午十時　（二）地址：上海八仙橋青年會大禮堂　（三）參加公祭團體請於三十五年一月五日前來會登記　（四）捐助紀念基金及遺孤教育基金請逕送本會
籌備委員會啓　地址：華格臬路四十二號　電話：八八四五八

濟良醫院　周爲德醫師
白濁　下疳　橫痃
包醫五千元
（地址）三馬路浙江路西首鼎豐里第三家石庫門　（時間）早九時至晚七時
包括打針服藥洗射斷根保證單出立後向衞生機關證明永不復發

包醫白濁　下疳　橫痃
生生堂

李作霖醫師　專治花柳各症
下疳　淋病　橫痃
地址中正東路自來火街斜對面　六三六號民衆醫院電話九一四一四

梅龍鎮　川菜　靜安寺路戈登路對面　電話三五三五三

·著名出品·　·風行全市·
萬申精製曬油
地址：北山西路一六九號　電話四五一五七號

清血解毒丸　越毒越靈
服本品便利安全　無打針之危險無求醫之麻煩
採芝堂

斑龍補腎丸
強精補身　效力驚人　延年益壽　返老還童　當日見效　不效還洋

專治　腎虧早洩　陳正陽老先生

姚佐頓　專醫白濁　診所

精華　最高級眼鏡專家　南京路

今晚戲目

戲院	電話	戲目
中國戲院	97177	血滴子（八集）
共舞台	84088	紅羊豪俠傳
黃金戲院	84114	全部紅娘
大舞台	90200	英雄走國記（二集）
天蟾舞台	90560	蝴蝶夢　大劈棺
皇后戲院	97777	雁門關
金城戲院	90114	還我故鄉
金都戲院	31403	還我故鄉
巴黎戲院	85205	堡壘征空
東海戲院	52060	金城鐵騎
金門戲院	74457	轟炸東京記
浙江戲院	93879	白雪公子
國聯戲院	[illegible]	[illegible]
大滬戲院	21989	[illegible]
大光明	32223	萬里前程
南京戲院	84133	戰門夫人
美琪戲院	61116	迷魂豔遇
麗都戲院	94110	大百貨店
大上海	93322	豔曲消魂
滬光戲院	84056	阿里巴巴四十大盜
新光戲院	95958	阿里巴巴四十大盜
亞蒙戲院	84614	蝦兵蟹將
杜美戲院	70785	轟炸東京記
九星戲院	82623	亂世英傑
西海戲院	34734	鐵騎西征
光華戲院	33530	俠胆英魂
平安戲院	38484	珠光寶氣
榮金戲院	85069	一門四傑
大華戲院	60199	萬衆歡騰